

ARANYOSVIDÉK.

Torda-Aranyosmegye közigazgatási, közmívelődési, társadalmi heti lapja és a Torda-aranyosmegyei gazdasági egyesület hivatalos közlönye.

ELŐFIZETÉSI DIJ:

Egész évre 6 frt
Fél évre 3 frt — kr.
Negyed évre 1 frt 50 kr.
Megjelenik minden vasárnap.

FELELŐS SZERKESZTŐ ES LAP. ULAJDONOS:

K. WERESS SÁNDOR.

Szerkesztői szállás és kiadóhivatal, Hiduteza 32.

H I R D E T É S I D I J .

Araszabály szerint.

Kéziratok nem adatnak vissza.

Sósfürdőink.

A miért lapunk ez előtt egy évvel a nyilvánosság terén fel emelte szavát, a miért küzdöttünk hónapok hosszú során, az ige a megvalósulás stádiumába lépett.

Városunk közgyűlése folyó hó 9-én megszavazta a sósfürdő előzetes költségeit.

Velits Ödön, városunk polgármestere, ki ambíciót csinál abból, hogy kötelességét be töltsse, hosszas előtanulmányozás után egy olyan tervet terjesztett elé, és fogadtatott el a városi képvisellel, mely hivatta van, évtizedek, jobban mondva évszázadok hosszú folyamán városunk fejlődését előbbre vinni.

A kis harmad fél ezer lakósu szomszéd Kolozs város sósfürdője kiépítésével kieszközölte, hogy lassanként Kolozsvár egyik mulató helyévi nővi ki magát.

Pedig csak egyetlen sóstava van, mely nagyságra az Aknai „házas“ fürdőnkkel sem ér fel, s még is egymást éri a kirándulók serge, kik a nyár folyamán Kolozsvárról Kolozsra özönlének.

Hát aztán mit mondjunk a mi természetes gyógyvizeinkről, melyek éppen

öt féle változatban kínálkoznak a szenvedő emberiségnek, melyeket csak az használt eddig, a ki véletlenül reá talált.

Mert az eddigi építkezés czélszerű lehetett ez előtt 50 évvel, de nem ma, a 19-ik század végén.

Ezen a nyomorúságon segített városunk képviselő testülete, tanácsa, élén tevékeny polgármesterével.

A tarvezett építkezés 2 részre oszlik

A „Bánya“ fürdőben lesz három épület; egy emeletes szállóhelyiség 18 szobával és egy üveges csarnokkal, s erre elő van irányozva 15.000 frt építkezési költség. Épül egy meleg fürdő 8 kabinnal, 2700 frt építési költséggel előirányozva.

Egy gyógyterem, vagy étterem a közepén, mely üdülő helyül szolgál a netaláni kedvezőtlen időben az állandó fürdő közönségnek. A szobák berendezése és az épületek felszerelésére elő van irányozva 4000 forint.

Az Aknán, melyet a kir. kinestár szintén átengedett a város használatára, épülni fog férfi fürdő, és női fürdő 8—8 szobával. Ezen kívül a nem uszók részére egy 4 méter széles és 20 meter

hosszu lécezett medence, mely deszka fallal lesz ellátva, s erre elő van irányozva 1500 forint

Az összes építkezések 23.000 frtban vannak előirányozva, — mely összeget az évi 1000 ban felvett költségvetés 40 év alatti törlesztéssel könnyen fog pótolni.

A berendezés második ágát képezi a földmunkálat, mely megkezdetik mi helyt az idő annyira nyílik.

A Labarintus aljától a fürdőig lesz építve egy gyalogjáró ut, mely két oldalt töltéssel, befásítva fog a bányabeli fürdőig vezetni. Földmunkálat lesz továbbá a fürdők körül, hol a jelenleg kopáran álló dombok és tavak lesznek plánirozva, s a épület előtt park építve, mely a mostani kopár helyet szemgyönyörködtető zöldséggel fogja bevonni.

A fennálló szálló épületek lebontatnak, s helyükbe épül a büszke emeletes szálló helyiség, de azok is fel lesznek állítva távolabb, hogy a netán megtorló idegen állandó fürdő vendégek mindnyájan ellátást nyerjenek. És az a szép, nagyterületű édes tó, mely a „Feredő“ szőlő felé nyúlik, szintén fel lesz használva: halastóvá, és csolnákzó tóvá lesz berendezve.

AZ „ARANYOSVIDÉK“ TARCZÁJA.

Emlébeszéd.

(1892. márczius 15-én.)

Tisztelt polgártársak!

Egy nagy nemzeti ünnep 44 éves évfordulóját megünnepelni gyűltünk mi ma össze, 1892. márczius 15-én. A magyar szabadság ünnepének 44-ik évforduló napja van ma. De márczius 15-ike a nemzeti visszaemlékezés szent napja is!

Visszaemlékezni 1848. márczius 15-kére. az utókortól mindig hálás dolog, tisztelt polgártársak! Tánem álljatok elé ti öregebbek! kik ifju erőben, nemes lelkesültségben éltétek át a magyar nemzet felszabadulásának nagy napját 1848. márczius 15-ikét és szóljatok ti, mint szemtanuk! jobban ismeritek ti azokat az időket, mint én, ki szerencsés lehetek ma márcz. 15-én, a 44-as idők jelen évfordulati napján szólani. Szóljatok ti . . . de még se! hála nektek, köszönet nektek! mert ti habár átéltétek a 48-as idöket, azért hátrahagyátok nekünk is — ifjabb nemzedéknek — márczius 15-ike lángoló és magasra emelő eszméit. Az eszme vonz, tisztelt polgártársak! az eszme boldogit, buzdit. És éppen ez a dicső mult eszméje bátorit, lelkesit engem is arra, hogy szóljak e nagy nemzeti ünnepen. Hiszen, kinek szívét ne fogná el e napon nemes lelkesülés? Ki ne tudná azt, hogy márcz. 15-ke h zánk és nemzetünk ujjászületésének napja? Ki ne tudná, hogy e napon mondatott ki: a szabadság, egyenlőség és testvériség? Ki ne tudná, hogy e nap mily eltörülhetetlen emlék gyanánt van bevésve a magyar nép lelkébe, mely onnan aztán az anyai tejjel átszáll az ifjabb nemzedék szívébe is?

Megemlékezni a multról szép dolog; megemlékezni egy nemzet szép multjáról, magas eszméiről, nemes lelkesültségéről: dicső dolog

tisztelt polgártársak! Emelkedjünk föl azért e nagy nemzeti ünnepen a mindennapiság szűk köréből és leikesüljünk a mult dicső emlékein, hisz a mely népek, nemzetnek van emlékezete a multról: annak a nemzetnek van reménye a jövőre is. Emlekezzünk meg a multról, mert a mult az, mely a tapasztalásnak annyi életkincsét hozta birtokunkba. Emlekezzünk meg a multról, mert a mely nemzet lemond multjáról, tudjuk: annak a nemzetnek nincs joga a jövőhöz sem

1848. márczius 15-ike! Tudjátok ti, tisztelt polgártársak! valamennyien: mi történt e napon. A szabadság, egyenlőség és testvériség elveinek kimondása . . . Igen, te atlat, márcz. 15-ike! e nagy szavakat a magyar nép ajkára. Te ujtottad föl márczius 15-ke! a szabadság, egyenlőség és testvériség isteni eszméit azon nemzetnek szívében, mely nemzetet nem hiába nevez a világ is hareziasnak, hazafiasnak. Hiszen, az egész föld tudja, hogy nincs nemzet Európában, mely annyit harezolt volna, annyit küzdött volna görögök, szlávok, románok, németek, törökök, bolgárok ellen, mint éppen a magyar. És e nemzet mégis él annyi harezok után. . . . Él e nemzet, élni is akar; maga Petöfi Sándor, a szabadságharcz ihletett dalnoka is azt mondja róla:

„Ismét magyar lett a magyar,
A sikra állt vitézül.“

Hogy ne volna, hogy ne lenne, tisztelt polgártársak! a magyar magyar, midőn Petöfi „A nemzeti dal“-ban, mely harezias forradalmi költeményeink egyik éke, s melynek hallatára megpezsli minden magyar szívében a vér, így lelkesíti a magyart: „Talpra magyar, hi a haza!“ Észreveszi ő azonnal a nemes törekvést, a nemzeti föltámadást és erre azt mondja: „Ismét magyar lett a magyar . . .“

S mit kíván a magyar 1848-ban?

„Legyen béke, szabadság és egyetértés!

1. Kívánjuk a sajtószabadságát és a cenzúra eltörlését.

2. Felelős ministeriumot Budapesten.
3. Évenkinti országgyűlést Pesten.
4. Törvényelőtti egyenlőséget polgári- és vallási tekintetben.

5. Nemzeti örsereg.

6. Közös teherviselés.

7. Urbéri viszonyok megszüntetése.

8. E s k ü d t s z é k, képviselőt, egyenlőség alapján.

9. Nemzeti bank.

10. A katonaság osküdje meg az alkotmányra, magyar katonákat ne vigyenek külföldre, a külföldieket vigyék el tőlünk.

11. A politikai státusz foglyok szabadon bocsátassanak.

12. Unió (Erdélyivel).

Egyenlőség, szabadság, testvériség!“

Ezt kívánja a magyar nemzet és ime az eszme megtestesült. S mily csodás találkozása a véletlennek az, hogy midőn a pozsonyi országgyűlés 22 tagu bizottsága a fővárosba indult a kodályok békés megnyugtására: már ezen idő alatt megérkezett Pozsonyba is a fővárosi küldöttség, mely az országgyűlésnek átnyújtandó vala a 12 pontu petitiót. És az eszme megtestesült: a petitió 12 pontja elfogadtatik, s kimondatik a szabadság, egyenlőség és testvériség.

A szabadsajtó lerázta már bilincseit; ezer, meg ezer példányban kerülnek ki belőle „a szabadsajtó első szülöttjei“ Tudjátok ti, tisztelt polgártársak! e pillanatban megmozdult a sok vérreláztatott magyar földnek a szíve, s örömben felkiált: éljen a nemzeti dicső föltámadás! Hála Isten, hogy egyszer itt van a tavasz . . . Van a természetnek is tavasza az igaz, de van az erkölcsi világnak, van a nemzetnek is tavasza. Tavasszal kinyílik a virág, az erdők csalogánya örömben dalol, a patak csörgése egész vidéman hallatszik, mintha mindeniknek öröme lenne . . . Hát csak az ember legyen néma? csak az embernek ne legyen tavasza? csak az ember ne szólhasson szabadon? Az nem lehet,

Sz. 815—1891.

bírói végrehajtó.

Arverési hirdetés

A kir. járásbírósnak 3949—1891. számú kiküldése alapján közhírré tétetik, hogy ó-tordai unitárius egyház pénztára felperesnek Sárkány Lajos alperes elleni 110 frt töke s járuléka iránti kielégítési végrehajtása tárgyában alperes az 1891. évi márcz. 18-ik napján bíróilag lefoglalt és 70 frt 60 kr-ra becsült 1-től 15 tétel alatti házi butorokból álló ingóságaira az arverés 1892. márcz. 26-án délelőtt 9 órára Tordán a városház előtti téren kiütetik, miről felek lehető tulajdoni vagy elbbségi igénylők, valamint a kir. pénzügyigazgatóság és venni szándékozók ezennel a törvényszerű intézkedés, megtehetése és tudomásvétel végett ezennel értesítetnek.

A kir. járásbíró r. végrehajtójától.
Torda, 1892. márcz. hó 16-ik napján.

Lukács Sándor,
bírói végrehajtó.

143 szám.

A. 1892.

Hirdetés.

A nagyméltóságú kereskedelemügyi m. kir. ministerium az 1892. évi febr. hó 7-én kelt 1851. számú rendeletével a nagy-váradi, kolozsvári, brassói államút 203/4 és 219/220 km. szakaszán

lévő 76. sz. Aranyoshid és 93. sz. Maros, ugynevezett kutyfalvi hid kijavitását 5460 frt 92 kr. összeg erejéig engedélyezte.

A fentemlített munkálatok fogantatásának biztosítása céljából az 1892. márcz. hó 30-ik napjának d. e. 10 órájára a torda-aranyosvármegyei m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.

A versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az engedélyezett költség után számítandó, s a részletes feltételekben előirt 5%-nyi bánatpénzzel ellátott zárt ajánlataikat kitűzött nap d. e. 10 órájáig a nevezett hivatalhoz anynyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a nevezett m. kir. államépítészeti hivatalnál a rendes hivatalos órákban naponként megtekinthetők.

Kelt Tordán, 1892. márcz. 12.

Torda-aranyosvármegyei
m. kir. államépítészeti hivatal.

A legújabb és legolcsóbb

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP

MAGYAR UJSÁG.

Lap-ajajdonos:

Dr. FENYVESSY FERENC orsz. képviselő.
Előfizetési árak: Egész évre 12 frt.
Félévre 6 frt.
Negyedévre 3 frt.

A „Magyar Ujság“ kiadóhivatala egész éves és féléves előfizetőinek azt az állandó kedvezményt nyújtja, hogy a „Magyar Ujság“

VALAMENNYI SORSJEGYEIRE,

melyek Magyarország és Ausztria összes törvényesen engedél ezett sorsjegyeinek két csoportjából állanak és a Magyar leszámítoló és Pénzváltóbanknál letétbe helyezettek, játszanak és évenként és csoportonként 65, tehát **130 húzásban** részesülnek és csoportonként 3¹/₂, tehát összesen

7 millió nyereségre játszanak.

A felosztás úgy történik, hogy a „Magyar Ujság“ minden csoportban, melyben valamelyik sorsjegyre kihúzták, a nyereségyeszer felét előfizetőinek engedi át, oly formán, hogy egyik budapesti kir. közjegyző előtt egész éves sorából 30, s féléves előfizetőiből 20 sorsoltatik ki. Ezen 50 előfizető között osztatik szét az egész nyereséget.

Mutatványszámokat kívánatra ingyen küld a

„MAGYAR UJSÁG“

kiadóhivatala.

4—4

Budapest, IV. Granátos-utca 1. sz.

Megjelenik 40,000 példányban.

PESTI HIRLAP

független, szabadelvű, demokratikus napi közlöny,
naponként 16—20, ünnep- és vasárnapokon 24—28—32 oldal terjedelemmel.

✿ Rendes zenemellékletek. ✿

A husvétii számhoz rendkívüli kedvezményül az előfizetők számára egész eredeti regény lesz mellékelve.

JÓKAI MÓR tollából a nyár folyamán **TRENK** czimmel érdekesítő történeti regényt közöl a PESTI HIRLAP.

Előfizetési árak: Egész évre 14 frt, félévre 7 frt, negyedévre 3 frt 50 kr-, egy hóra 1 frt 20 kr.

A fürdő- és utazási idény alatt a lap egyszerű bejelentésre bárhová és bármely rövid időre utána küldetik az előfizetőnek.

Mutatványszámokat kívánatra egy hétig ingyen és bérmentve küld a kiadóhivatal!

1—2

Budapest, V. ker., nádor-utca 7. szám.

FRENKEL H. cipész-üzlete és lábbeli raktára.

TORDA. (Fótér).

Ajánlja dúsan felszerelt saját készítésű FÉRFI-, NŐI- és GYERMEK-CZIPÓ RAKTÁRÁT, hol jutányos árban a legújabb szabás- és divat szerinti tartós cipők kaphatók.

FÉRFI-CZIPŐK:

Sima borju-bőr 5 frt — 5.50.
Boritott zerge betét 5 frt 50 — 6.—
Boritott keztü-bőr 6 frt — 6.50.
Salonlack keztü-betét 6 frt — 6.50.
Férfi kapesos topán — frt — 7.—
Zerge fél — frt — 4.—
Keztü, vagy S. lack egy frttal drágább.

NŐI-CZIPŐK:

Sima zerge 3.80—4.50.
Bixmarck alakban 4.50.
Zerge betétes 4.20—4.60.
Salonlack keztü-betét 4.50—5.—
Orosz-lack betétes kapli 4.80—5.20.
Lasztin fél 2.80—3.50.
Egész lasztin 3.80—4.50.

GYERMEK,

leány, valamint erős

FIU-CZIPŐK

többféle alakban

A LEGJUTÁNYOSABB

— ÁRBAN. —

Bőrkamásli 2 frt 80 krtól 3 frt 20 krig. **Galosni** 2 frt 80 krtól 3 frt 20 krig. Női és gyermek olcsóbb. Finom francia üveglack bőrkenőcs 40 kr.

Mértékutáni megrendelések közönséges és finomabb, valamint különleges bőrből mindenféle alakban, gyorsan és pontosan teljesíttetnek. Aranypor, fekete Schevraux, szatin és színes bőrczipők finom kivitelben.

Szíves pártfogásért esd

kiváló tisztelettel

Egy tanuló felvétetik.

FRENKEL H.